



Mihail Bulgakov

KANGASTUS 38

HÄGRING 38

KANSALLISTEATTERI



Kjell Westö

KANGASTUS 38

Eri aika. Sama kaupunki.

Hägring 38

KANTAESITYS PIENELLÄ NÄYTTÄMÖLLÄ 8.9.2017

Kjell Westön palkittu romaani upeana näyttämötulkintana Kansallisteatterissa!

Helsinki, Helsingfors. Sumuinen satamakaupunki maassa, jota kaksikymmentä vuotta aikaisemmin riepotteli repivä ja kaoottinen sisällissota, ja ihmiset tekivät nimettömyyden suojissa asioita, jotka myöhemmin haluttiin unohtaa ja joista mieluiten vaietaan.

Eletään kevättä 1938. Helsingin olympiastadion avataan pian, kansainvälisiä uutisotsikoita hallitsee Kolmannen valtakunnan kasvava uho ja tanssilavoilla soi suosikki-iskelmä *Kangastus*.

Eräänä maaliskuisena iltana varatuomari Claes Thune ja hänen ystävänsä kokoontuvat keskiviikkokerhon merkeissä Kasarmintorin laidalla sijaitsevaan varatuomarin toimistoon. Varakkaista ja etuoikeutetuista miehistä koostuvan kerhon tarkoituksena on tukea poliittisen ja kulturellin keskustelun ylläpitämistä Helsingin kaupungissa sekä samalla suoda jäsenilleen tekosyy ryypätä. Paikalla on myös Thunen vastikään palkkaama konttoristi, aina tarkka ja täsmällinen rouva Wiik, joka seuraa sivusta illan tapahtumia ja kuuntelee hiljaa herrojen puheita.

Mutta kuka on tämä vaitonainen rouva Wiik? Mitä kätkeytyy hänen moitteettoman pintansa alle? Milja Matilda Wiik on osa kansakuntaa jakanutta ja ristiriitojen sävyttämää historiaa, josta Suomi vaikenee. Tuona maaliskuisena iltana vuonna -38 tuttu ääni tunkeutuu ajan halki ja vaikenemisen muurin läpi. Milja Matilda Wiik antautuu sattuman vietäväksi kohti hetkeä, jossa menneisyys ja nykyhetki kohtaavat peruuttamattomalla tavalla.

Molempien päähenkilöiden – Thunen ja Wiikin – elämäntaloista punoutuu otteessaan pitävä tarina ystävydestä ja petoksesta, häpeästä, voimattomuudesta ja yksinäisyydestä, järjen ja tunteen sovittamattomasta ristiriidasta sekä mahdollisesta ja mahdottomasta rakkaudesta. Se kertoo ihmisen tarpeesta uskoa, että elämällä on tarkoitus myös maailmassa, jossa ihanteet ja teot eivät aina kohtaa ja oikeudenmukaisuus on kaikkea muuta kuin itsestänselvyys. *Kangastus 38* on myös rakkaudenosoitus tutulle mutta kadonneelle Helsingille, hieno ajankuva, jossa kangastelee pelottavan tunnistettavia näkyjä omasta ajastamme.

ROOLEISSA Noora Dadu, Edith Holmström, Petri Liski, Esa-Matti Long, Cécile Orblin, Antti Pääkkönen, Kristo Salminen ja Timo Tuominen

OHJAUS Mikaela Hasán

SUOMENNOS Liisa Ryömä

DRAMATISOINTI Michael Baran yhteistyössä Mikaela Hasánin kanssa

LAVASTUS Katri Rentto

PUKUSUUNNITTELU Anna Sinkkonen
TUNNUSMUSIIKKI Markus Fagerudd
VALOSUUNNITTELU Ville Toikka
ÄÄNISUUNNITTELU Esa Mattila
VIDEOSUUNNITTELU Paula Lehtonen
NAAMIOINNIN SUUNNITTELU Laura Sgureva

TIETOA TEKIJÖISTÄ

Kjell Westö kuuluu maamme eturivin kirjailijoihin. Hänen romaaninsa *Kangastus 38* sai Pohjoismaiden neuvoston kirjallisuuspalkinnon vuonna 2014. Hänen uusi romaaninsa *Rikinkeltainen taivas* ilmestyi Otavalta alkusyksyllä 2017.

Ohjaaja **Mikaela Hasán** on työskennellyt mm. Universum-teatterissa. Hasánin ja dramaturgi **Michael Baranin** edellinen yhteistyö Kansallisteatterissa, **Amos Ozin** *Tarina rakkaudesta ja pimeydestä* (2014) sai tunnustusta sekä yleisöltä että arvostelijoilta.

Michael Baran on työskennellyt Kansallisteatterissa dramaturgina, näytelmäkirjailijana ja ohjaajana vuodesta 1992. Hän on kirjoittanut kymmenen näytelmää ja neljä oopperalibrettoa. Lisäksi hän dramatisoinut, sovittanut ja suomentanut näytelmiä. Ohjaajana Baran työskennellyt parissakymmenessä produktiossa. Hänen viime vuosien töitään Kansallisteatterissa ovat mm. esitykset *Kuolema Venetsiassa*, *Aamu*, *Persona* ja *Aie*.

Liisa Ryömä oli arvostettu kääntäjä, joka proosan ja lyriikan lisäksi suomensi laulutekstejä ja näytelmiä niin ruotsista, saksasta, italiasta, englannista kuin ranskasta ja romaniastakin. Hän sai Mikael Agricola -palkinnon vuonna 2002. Vuonna 2013 hänelle myönnettiin kirjallisuuden valtionpalkinto. Liisa Ryömä kuoli toukokuussa 2017.

Katri Rentto on Kansallisteatterin vakituinen lavastaja ja pukusuunnittelija. Hän on viimeksi suunnitellut lavastuksen Kansallisteatterin esityksiin *Rikhard III*, *Juurihoito*, *Kaksi matkaa Israeliin*, *Arktinen Odyseeia* sekä *Paha äitipuoli*, joista viimeksi mainittuun Rentto suunnitteli myös puvustuksen.

Esityksen puvut on suunnitellut **Anna Sinkkonen**. Hänen viimeisimpiä suunnittelutöitään Kansallisteatterissa ovat olleet *Juurihoito*, *Kaksi matkaa Israeliin*, *Puluboin ja Ponin teatteri* sekä *Tarina rakkaudesta ja pimeydestä*. Sinkkonen on työskennellyt myös Svenska Teaternissa, Turun ja Lahden kaupunginteattereissa sekä Ryhmäteatterissa.

Markus Fagerudd on säveltäjä, jonka tuotantoon kuuluu niin laajamittaisia näyttämöteoksia kuten lastenooppera *Seitsemän koiraveljestä* kuin pieniä kamarimusiikkikappaleitakin. Hän on työskennellyt myös kapellimestarina teatteriesityksissä. Hänen sävellystöitään on kuultu muun muassa KOM-teatterissa, Helsingin Kaupunginteatterissa ja Svenska Teaternissa. Kansallisteatterissa hänen töitään ovat olleet *Saiturin joulu*, *Mäntyrinta se oli*, *Peter Singerin viisi elämää* sekä *Aarresaari*.

Valosuunnittelija **Ville Toikka** on Kansallisteatterin valo-osaston päällikkö. Hänen viimeisimpiä suunnittelutöitään ovat olleet *Kuolema Venetsiassa*, *Ilosia aikoja*, *Mielensäpahoittaja*, *Onnellisuuden tasavalta*, *Maaseudun tulevaisuus*, *Saiturin joulu* ja *Olipa kerran minä*.

Esa Mattila on Kansallisteatterin ääniosaston päällikkö. Tänä syksynä hänen kädenjälkensä kuuluu esityksissä *Granada* ja *Ilosia aikoja*, *Mielensäpahoittaja*. Mattilan aiempiin äänisuunnitteluihin lukeutuvat esitykset *Olipa kerran minä*, *Petos*, *Kirsikkapuisto*, *Frankenstein* ja *Tuntematon sotilas*.

Esityksen videosuunnittelusta vastaa mediataiteilija, videosuunnittelija ja VJ **Paula Lehtonen**, joka tekee elektronista taidetta sekä tilallisia videoinstallaatioita. Hänen teatteritöitään on nähty muun muassa Klockriketeaternissa ja Svenska Teaternissa.

Maskeeraaja-kampaaja **Laura Sgureva** kuuluu Kansallisteatterin vakituiseen henkilökuntaan. Hänen viimeisimpiä suunnittelutöitään ovat olleet *Mahdolliset maailmat*, *Pohjalla* ja *Kirsikkapuisto*.

NÄYTTÉLIJÄT

Noora Dadu on viimeksi nähty Kansallisteatterissa *Estella ja Sofia* –ystävyystrilogian vierailulla Omapohjassa. Dadu on työskennellyt myös muun muassa Ryhmäteatterissa ja teatteri Takomossa, jossa sai ensi-iltansa hänen omakohtainen *Minun Palestiinani* -esityksensä. Sen itsenäinen jatko-osa *Fail* nähtiin Kiasma-teatterissa. Vuonna 2015 hänelle myönnettiin Näyttelijäliiton Vuoden nuori näyttelijä -palkinto.

Edith Holmström vierailee ensi kertaa Kansallisteatterissa. Hän on työskennellyt myös muun muassa Lilla Teaternissa ja Svenska Teaternissa sekä ääninäyttelijänä. Lisäksi Holmström on näytellyt myös televisiosarjoissa ja elokuvissa.

Petri Liski on ollut Kansallisteatterin vakituinen näyttelijä vuodesta 1990. Liskin lukuisia roolitöitä on nähty esimerkiksi Kansallisteatterin esityksissä *Hirttäjät*, *Saiturin joul*, *Luulosairas*, *Kirsikkapuisto*, *Frankenstein*, *Fedja-setä*, *kissa ja koira* ja *Viidakkokirja*. Liski on myös esiintynyt useissa tv-sarjoissa sekä toiminut juontajana, kesäteatteriohjaajana ja monipuolisena muusikkona.

Esa-Matti Long on Kansallisteatterin vakituinen näyttelijä, joka tällä hetkellä näyttelee *Juurihoito*-esityksessä. Hänen muita roolitöitään on nähty esityksissä *Nyt kun olet minun*, *Hirttäjät*, *Europaeus*, *Pohjalla* ja *Frankenstein*. Long on tehnyt myös televisio- ja elokuvarooleja.

Cécile Orblin kuuluu Kansallisteatterin vakituiseen ensembleen. Hän on tehnyt mittavan uran freelancerina useissa teattereissa (mm. Lahden Kaupunginteatteri, HKT, Espoon teatteri, Tampereen Työväen Teatteri). Hän on viimeksi näytellyt Kansallisteatterin *Canth* -esityksen nimiroolin. Hänen muita töitään ovat olleet *Vuosisadan rakkaustarinat*, *Aamu*, *Onnellisuuden tasavalta* sekä *Kaksi matkaa Israeliin*. Lisäksi Orblin on työskennellyt elokuva- ja tv-tuotannoissa.

Antti Pääkkönen on Kansallisteatterin vakituinen pitkän linjan näyttelijä. Hänen viimeisimpiä roolejaan on nähty teoksissa *Rikhard III*, *Mahdolliset maailmat*, *Luulosairas*, *Olipa kerran minä*, *Vuosisadan rakkaustarinat*, *Europaeus* sekä *Pohjalla*. Pääkkönen on myös rakastettu ääninäyttelijä.

Kansallisteatterin vakituinen näyttelijä **Kristo Salminen** tunnetaan teatterin lisäksi myös valkokankaalta ja elokuvista. Salminen on esiintynyt Kansallisteatterissa viimeksi muiden muassa *Rikhard III:n* ja *Vanjanon* nimirooleissa sekä *Hirttäjissä* ja *Onnellisuuden tasavallassa*.

Timo Tuominen kuuluu Kansallisteatterin vakituiseen näyttelijäkuntaan. Kotiteatterissaan Tuominen on nähty muun muassa esityksissä *Arktinen hysteria*, *Sumu*, *Nyt kun olet minun*, *SLAVA! Kunnia* ja *Europaeus*. Hän on tehnyt myös lukuisia elokuva- ja televisiotöitä. Erinomaisena laulajanakin tunnettu Tuominen on esittänyt itse kääntämiään **Jacques Brelin** lauluja täysille saleille jo vuosia.

Lisätiedot ja lehdistölipputoiveet

Viestintäpäällikkö vs. Linda Lopperi

linda.lopperi@kansallisteatteri.fi

p. 050 540 5062

Valokuvat

<https://www.flickr.com/photos/Kansallisteatteri/sets/72157679575828781/>